

Brezmejna doživetja narave

KAKOVOSTNI STANDARDI ZA VODNIKE V ZAVAROVANIH OBMOČJIH

Modul 3: Kvalifikacija in ozaveščanje

Naturerlebnis Grenzenlos

QUALITÄTSSTANDARDS FÜR NATURFÜHRER IN SCHUTZGEBIETEN

Modul 3: Qualifizierung und Bewusstsein



Inhaltsverzeichnis

Einführung.....	3
1 Methode.....	5
1.1 Quantitativer Fragebogen.....	7
1.2 Qualitativer Fragebogen.....	9
2 Empfehlungen.....	11
2.1 Beginn der Führung	13
2.2 Während der Führung.....	15
2.3 Abschluss der Führung.....	19
3 Fazit.....	21
4 Literatur	25
5 Anhänge.....	29

Kazalo

Uvod.....	2
1 Metodologija	5
1.1 Kvantitativni vprašalnik.....	6
1.2 Kvalitativni vprašalnik.....	8
2 Priporočila zavarovanim območjem	11
2.1 Pričetek vodenega izleta.....	12
2.2 Na vodenem izletu.....	14
2.3 Na koncu vodenega izleta.....	18
3 Zaključek	21
4 Literatura.....	25
5 Priloge.....	29

Uvod

Partnerska zavarovana območja narave, združena v projektu Brezmejna doživetja narave, v okviru Operativnega programa Slovenija-Avstrija 2007-2013, izvajajo številne aktivnosti. V okviru vsebinskega modula Kvalifikacija in ozaveščanje so bile izvedene naslednje aktivnosti in prireditve: izobraževanja in seminarji za vodnike v zavarovanih območjih narave, izobraževalne prireditve za turistične delavce, prireditve z namenom ozaveščanja javnosti ter izleti za šolske skupine. Nekateri projektni partnerji že prirejajo izobraževalne seminarje za vodnike po naravi. V tej brošuri so predstavljeni kakovostnimi standardi za vodnike.

Vodenje obiskovalcev po zavarovanih območjih narave je sestavljeno iz mnogih elementov, največji izziv pa je upoštevati ter izpolniti želje in pričakovanja obiskovalcev. Vsak obiskovalec naj domov odide z novim spoznanjem oziroma sporočilom, ki naj ga naprej širi v krogu svojih poznanstev.

Cilji pričujoče brošure je podpora zavarovanim območjem pri:

- izboljšanju kvalitete vodenja po naravi oziroma ohranjanju kvalitete na visoki ravni
- zagotavljanju povratnih informacij vodnikom
- izmenjavi in delitvi izkušenj na temo vodenja po naravi med ostalimi zavarovanimi območji.

Dokument sestavlja dva dela: prvi del so priporočila vodnikom, z upoštevanjem katerih naj bi v največji možni meri vplivali na pozitivno izkustvo in pomnjenje obiskovalcev. Priporočila so skupaj izdelali strokovni sodelavci Interreg projekta Brezmejna doživetja narave. Drugi del sestavlja vprašalnika, ki služita za evalvacijo vodenja po naravi. Krajši vprašalnik je namenjen obiskovalcem vodenega izleta, za izpolnjevanje je potrebnih nekaj minut. Drugi vprašalnik je mnogo podrobnejši, zanj je predvideno, da ga izpolnijo strokovnjaki iz področja interpretacije narave in vodenja po njej, ki naj se vodenega izleta udeležijo kot skrivni obiskovalci.

Nosilec avtorskih pravic: Publikacija je izdelek projekta „Brezmejna doživetja narave – Nature Experience“, v okviru Operativnega programa Slovenija-Avstrija 2007-2013, Evropski sklad za regionalni razvoj.

Izdajatelj, lastnik medija in založnik: Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 3 – Landesentwicklung und Gemeinden, Mießtaler Straße 1, 9021 Klagenfurt am Wörther See.

Uredništvo in koordinacija: Daniel Bogner, Luka Brezavšček

Avtorji: Gerda Berg, Marjeta Keršič Svetel, Michael Baldauf, Uroš Brankovič, Andreas Duller, Staša Gams, Robert Heuberger, Heinz Mayer, Andreja Papež, Dušan Prašnikar, Elisabeth Schitter, Angelika Staats, Gerhild Wulz-Primus, Sascha Ziehe

Fotografije: L. Markež (Triglavski narodni park), G. Berg (Arge NATURSCHUTZ), G. Wulz-Primus (Arge NATURSCHUTZ), F. Gerdl (Kärnten Werbung), Archiv Naturpark Dobratsch, Archiv Nationalpark Nockberge

Koncept in oblikovanje: druck.agentur trojacher, www.druckagentur.at, **Oblikovalska predloga:** Barbara Bogataj Kokalj

Tisk: Carinthian Druck Beteiligungs-GmbH, 9020 Klagenfurt

Izdajatelj, lastnik medija in založnik Urad koroške deželne vlade, Oddelek 3 – deželni prostorski razvoj in občine za morebitne napake ne prevzema odgovornosti. V tem priročniku se vsaka navedba osebe v moškem spolu šteje tudi kot navedba osebe v ženskem spolu. Vse pravice in spremembe pridržane.

Einführung

Partnerorganisationen des Projektes Nature Experience führen im Rahmen des Operativen Programms Slowenien-Österreich 2007-2013 eine Reihe von Aktivitäten durch. Im Rahmen des Moduls Qualifizierung und Bewusstsein wurden in den Partnerregionen folgende Veranstaltungen und Aktivitäten umgesetzt: Schulungen und Seminare für Naturführer, Qualifizierungskurse für Angestellte aus dem lokalen Tourismussektor, öffentliche Veranstaltungen zur Bewusstseinsbildung und Exkursionen für Schulgruppen. Einige der Projektpartner bieten bereits Ausbildungskurse und -seminare für Naturführer an. In dieser Broschüre werden Qualitätskriterien für Naturführer aufgezeigt.

Bei Führungen in Schutzgebieten sind viele Aspekte zu berücksichtigen, doch die größte Herausforderung ist es, Wünsche und Erwartungen der Besucher zu erfüllen. Jeder Besucher sollte neue Erfahrungen bzw. eine Botschaft mit nach Hause nehmen und diese im Idealfall in seinem Bekannten- und Verwandtenkreis weitergeben.

Ziel dieser Broschüre ist es, Schutzgebiete zu unterstützen, wenn sie:

- Das Qualitätsniveau ihrer Naturführungen halten oder heben wollen
- ihren Naturführern wertschätzendes Feedback geben möchten
- einen Erfahrungsaustausch mit anderen Schutzgebieten zum Thema Naturführungen pflegen wollen.

Diese Broschüre setzt sich im Wesentlichen aus zwei Teilen zusammen: zum Einen geben wir Empfehlungen ab, was bei Naturführungen zu berücksichtigen ist, damit die Besucher möglichst viele positive Eindrücke von der Führung mitnehmen. Diese Empfehlungen haben Fachleute im Interreg-Projekt Nature Experience gemeinsam erarbeitet.

Zum Anderen enthält die Broschüre zwei Fragebögen zur Evaluierung von Führungen. Ein Fragebogen ist kurz gehalten und sollte von Besuchern und Teilnehmern in wenigen Minuten ausgefüllt sein, der zweite Fragebogen ist sehr ausführlich und sollte von Fachleuten in der Rolle von Mystery Guests verwendet werden.

Urheberrechtsträger: Die Publikation entstand im Rahmen des Projekts „Naturerlebnis grenzenlos – Nature Experience“, Operatives Programm Slowenien-Österreich 2007-2013, Eruopäischer Fonds für regionale Entwicklung.

Herausgeber, Medieninhaber und Verleger: Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 3 – Landesentwicklung und Gemeinden, Mießtaler Straße 1, 9021 Klagenfurt am Wörther See.

Redaktion und Koordination: Daniel Bogner, Luka Brezavšček

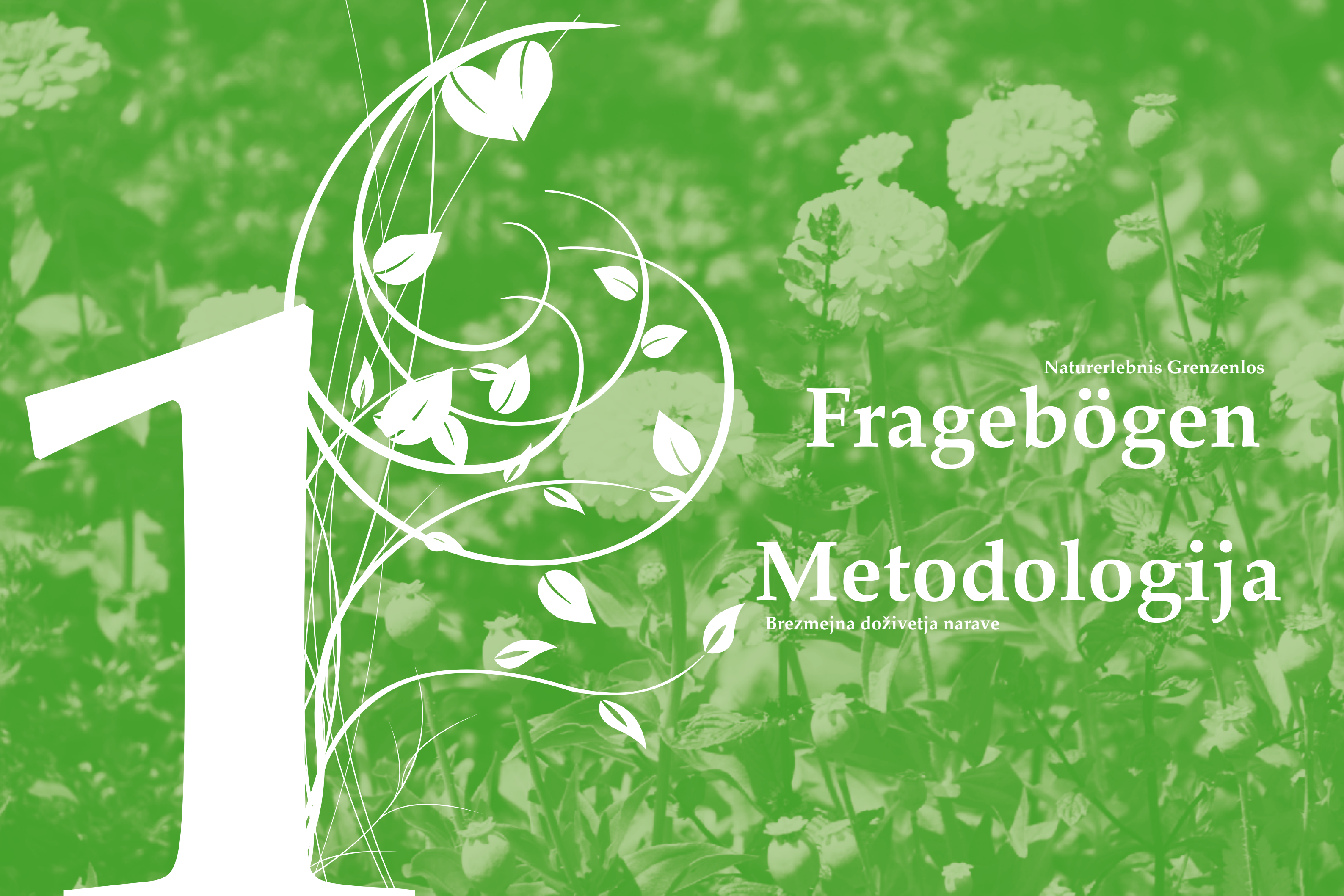
Autoren: Gerda Berg, Marjeta Keršič Svetel, Michael Baldauf, Uroš Brankovič, Andreas Duller, Staša Gams, Robert Heuberger, Heinz Mayer, Andreja Papež, Dušan Prašnikar, Elisabeth Schitter, Angelika Staats, Gerhild Wulz-Primus, Sascha Ziehe

Fotografien: L. Markež (Triglavski narodni park), G. Berg (Arge NATURSCHUTZ), G. Wulz-Primus (Arge NATURSCHUTZ), F. Gerdl (Kärnten Werbung), Archiv Naturpark Dobratsch, Archiv Nationalpark Nockberge

Konzeption und Gestaltung: druck.agentur trojacher, www.druckagentur.at, **Designvorlage:** Barbara Bogataj Kokalj

Druck: Carinthian Druck Beteiligungs-GmbH, 9020 Klagenfurt

Der Herausgeber, Medieninhaber und Verleger, Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 3 – Landesentwicklung und Gemeinden, kann für allfällige Fehler keine Haftung übernehmen. Um die Lesbarkeit zu vereinfachen wird auf die zusätzliche Formulierung der weiblichen Form verzichtet. Sämtliche Rechte und Änderungen vorbehalten.



Naturerlebnis Grenzenlos

Fragebögen

Methodologie

Brezmejna doživetja narave

Metodologija

Z namenom analize obstoječega stanja oziroma kvalitete izvedbe vodenih izletov v naravi so projektni partnerji razvili dva tipa vprašalnikov:

- kvantitativni, krajši vprašalniki, ki jih obiskovalci lahko izpolnijo v nekaj minutah
- kvalitativni, daljši vprašalniki, ki naj bodo izpolnjeni iz strani skrivnih obiskovalcev, stokovnjakov iz področja vodenja po naravi.

Glavni poudarek je na ocenjevanju vodnikov ter izvedbe vodenega izleta po naravi. Ocenjevane so bile naslednje vsebine: pojava vodnika, njegove jezikovne in retorične spretnosti, element zabave, vrhunci izleta ter elementi presenečenja. Poleg tega so lahko ocenjevalci podali predloge za izboljšave.

1.1 Kvantitativni vprašalnik

Namen krajšega vprašalnika je pridobitev povratnih informacij velikega števila obiskovalcev, ki jih je mogoče statistično obdelati. Dvostranski vprašalnik sestavlja 14 vprašanj (diseminacija znanja, pojava vodnika, jezikovne sposobnosti, pozdravni in poslovilni govor, dejavnik humorja, vprašanje o širjenju sporočila, organizacija vodenega izleta, vtisi ter predlogi za izboljšave). Na dvanajst vprašanj so bili zahtevani odgovori z obkrožitvijo ustreznih simbolov:

zelo dobro / veliko
dobro / nekaj
šibko / malo
slabo / nič

Na dve vprašanji so obiskovalci odgovorili opisno, in sicer so lahko opisali svoje vtise z izleta ter predloge za izboljšave. Za konec je sledilo šest statističnih vprašanj (spol, starost, izobrazba, kraj bivanja, velikost in tip skupine, ki se je udeležila izleta ter informacija o tem, kje so obiskovalci izvedeli za voden izlet).

Kvantitativni vprašalnik je priložen (priloga 1).

Fragebögen

Die Projektpartner haben zwei Typen von Fragebögen entwickelt, um den aktuellen Stand der Qualität von Naturführungen in den Partnerorganisationen beurteilen zu können:

- quantitativer, kurzer Fragebogen, den ein Besucher in etwa 5 Minuten ausfüllen kann
- qualitativer umfangreicher Fragebogen, der von Fachleuten ausgefüllt werden soll.

Der Schwerpunkt liegt auf der Bewertung der Naturführer und der Organisation der geführten Ausflüge. Folgende Teilaspekte werden bewertet: das Auftreten des Naturführers, seine sprachlichen Fähigkeiten, der Spaßfaktor, Höhepunkte der Führung, Überraschungsmomente. Außerdem können Verbesserungsvorschläge eingebracht werden.

1.1 Quantitativer Fragebogen

Der Zweck dieses Fragebogens ist es, von einer großen Zahl von Besuchern ein Feedback einzuholen, das auch statistisch ausgewertet werden kann. Daher ist der Fragebogen mit zwei Seiten sehr kurz gehalten. Er enthält 14 Fragen (Wissensweitergabe, Auftreten des Naturführers, sprachliche Fähigkeiten, Begrüßung und Verabschiedung, Humor, Empfehlungen an Bekannte, Organisation der Führung, Eindrücke und Verbesserungsvorschläge). Davon sind zwölf Fragen mit folgender Skala zu beantworten:

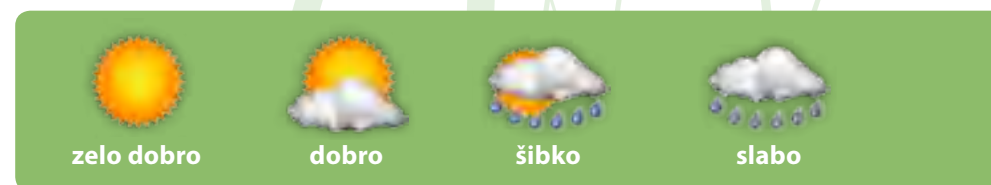
sehr gut / sehr
gut / ziemlich
mittel / etwas
schlecht / überhaupt nicht

Die zwei übrigen Fragen zu den persönlichen Eindrücken und Verbesserungsvorschlägen sind beschreibend zu beantworten. Zusätzlich werden noch sechs Fragen zu Geschlecht, Alter, Ausbildung, Wohnort, Angaben, wie die Besucher von der Führung erfahren haben sowie Angaben zur Reisegruppe gestellt.

Der quantitative Fragebogen ist dem Handbuch im Anhang beigelegt (Anhang 1).

1.2 Kvalitativni vprašalnik

Daljši in obširnejši tip vprašalnika služi kot orodje za podrobnejšo evalvacijo vodnikov in naj bo uporabljen s strani strokovnjakov za vodenje po naravi oziroma njeno interpretacijo, ki naj se vodenih izletov udeležijo kot skrivni gostje. Vprašalnik je razdeljen na štiri poglavja, sestavlja pa ga več kot 30 vprašanj, ki so zasnovana tako, da sledijo časovnemu poteku vodenega izleta. Na vprašanja se večinoma odgovarja po naslednji shemi:

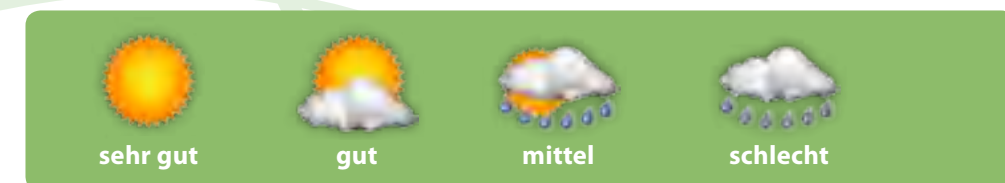


Večji pomen pa ima ocenjevalčeva opisna ocena vsebinskega sklopa.

Kvalitativni vprašalnik je priložen (priloga 2).

1.2 Qualitativer Fragebogen

Dieser umfangreiche Fragebogen ist ein Instrument zur detaillierten Evaluierung von Naturführern. Der Fragebogen sollte von Fachleuten aus dem Bereich der Naturpädagogik verwendet werden, die als sogenannte Mystery Guests an Führungen teilnehmen und anschließend eine ausführliche Evaluierung an Hand des Fragebogens vornehmen. Dieser Fragebogen ist in vier Abschnitte gegliedert, die sich am zeitlichen Verlauf einer Führung orientieren. Er besteht aus mehr als 30 Fragen, die meist nach dem Schema



zu beantworten sind. Wichtiger ist es jedoch, dass der Evaluator auch textliche Beschreibungen und Anmerkungen sammelt und notiert.

Der qualitative Fragebogen ist im Anhang beigelegt (Anhang 2).

Naturerlebnis Grenzenlos

Empfehlungen für Naturführungen

Priporočila za vodene izlete

Brezmejna doživetja narave

Priporočila za vodene izlete

2.1 Pričetek vodenega izleta

Začetna točka vodenega izleta naj bo dobro označena. To naj bodo table z nedvoumnimi napisi oziroma lahko prepoznavni naravni pojavi. Obiskovalcem naj bodo že na informacijskih točkah na voljo zemljevidi oziroma zloženke z jasno opisanim in orisanim izhodiščem.

Vodnik naj bo na izhodišču prvi, obiskovalce naj pričakuje vsaj 20 minut pred pričetkom izleta. V nobenem primeru si ne sme privoščiti na izhodišče prispeti zadnji ali celo zamuditi. Če je vodnik vnaprej obveščen o številu udeležencev, naj morebitne zamudnike počaka največ 10 minut.

Ko se udeleženci pričnejo zbirati, naj vodnik preveri opremo vsakega izmed njih (primerna obutev, oblačila, hrana in pijača). Poleg tega mora vodnik oceniti, če so vsi udeleženci v primerni fizični kondiciji. Priporočljivo je, da ponudniki vodenih izletov oziroma lokalni turistični delavci že ob prvem stiku z interesenti podajo točne informacije o dolžini izleta, opremi, količini hrane ter zahtevani fizični pripravljenosti.

Pozdravni govor je prvi stik vodnika s skupino ljudi in naj vsebuje predstavitev vodnika, nekaj dejstev o zavarovanem območju, predstavitev tematike izleta, okvirno trajanje ter, če pot ni krožna, informacijo o vrsti transporta nazaj na izhodišče (avtobus, kombi) ter o morebitnih s tem povezanih stroških. Če je skupina majhna, je zaželeno, da se vsak izmed udeležencev na kratko predstavi, saj to pripomore k sproščenemu odnosu znotraj skupine že na pričetku izleta. Vodnik je za večino obiskovalcev edini predstavnik zaščitenega območja, s katerim bodo imeli stik, zato ima velik pomen čistoča njegovih oblačil in urejenost. Če je mogoče, naj bo oblečen v oblačila zavarovanega območja oziroma naj ima vsaj našitek z logotipom. Dodano vrednost prinese tradicionalno oblačilo oziroma oprema (npr. klobuk, lesena palica). Vodnik naj že v uvodnem govoru med obiskovalci vzpostavi vzdušje, polno pričakovanj ter med njimi vzbudi zanimanje za predstavljeno tematiko vodenega izleta. Zaradi dejstva, da je med obiskovalci vodenih izletov mnogo tujih gostov, mora vodnik na geografskem območju Alpe-Jadran poleg maternega in angleškega jezika tekoče govoriti vsaj še en jezik iz omenjenega območja (nemški, slovenski oziroma italijanski). Zaželeno je, da je vodnik domačin, saj je na ta način doživljajska izkušnja pristnejša.

Empfehlungen für Naturführungen

2.1 Beginn der Führung

Es ist sehr wichtig, den Startpunkt der Führung gut zu kennzeichnen – hierfür eignen sich insbesondere Markierungen oder Tafeln, welche offenkundig den Startpunkt anzeigen. Karten oder Skizzen sollten den Besuchern schon vor der Führung zur Verfügung stehen, in denen der Beginn der Tour klar gekennzeichnet ist.

Der Naturführer sollte mindestens 20 Minuten vor Beginn der Führung am Startpunkt auf seine Gäste warten. Auf keinen Fall darf er einer der letzten Ankömmlinge sein oder gar zu spät erscheinen. Wenn der Naturführer über die Anzahl der Teilnehmer informiert ist, und zum Zeitpunkt des Beginns der Führung noch nicht alle anwesend sind, sollte er maximal 10 Minuten warten.

Der Naturführer beginnt die Tour mit einer kurzen Willkommensansprache (vorzugsweise im lokalen Dialekt mit anschließender „Übersetzung“). Bei kleinen Gruppen ist eine kleine Vorstellungsrunde aller Teilnehmer empfehlenswert. Nehmen auch kleine Kinder teil, sollte die Tour auf sie abgestimmt sein bzw. auf deren Bedürfnisse abgeändert werden. Da jeder Naturführer für die Besucher als „Visitenkarte des Schutzgebietes“ auftritt, ist es wichtig, auf das (äußere) Erscheinungsbild zu achten. Kleidung mit dem Logo des geschützten Gebietes ist dabei eine sehr gute Wahl.

Wichtig ist es, die Besucher vor Beginn der Führung über die Länge, Schwierigkeit, den ungefähren Zeitrahmen und die Inhalte des Ausflugs zu informieren. Persönliche Bedürfnisse der Teilnehmer müssen so gut wie möglich berücksichtigt werden (Übergewicht, Behinderung oder andere gesundheitliche Probleme). Der Naturführer sollte überprüfen, ob die Teilnehmer für die Tour richtig ausgerüstet sind (Bergschuhe, Outdoor-Gewand, Helm, Stirnlampe etc.) und ob sie genügend Verpflegung (Essen und Getränke) eingepackt haben. Touristenbüros oder andere Organisationen, die Anmeldungen zur Naturführung durchführen, sollten die Gäste ebenfalls im Vorfeld über die Voraussetzungen (Kondition, Verpflegung, Ausrüstung) aufklären.

Ist der Endpunkt der Führung nicht mit dem Startpunkt ident, ist es erforderlich, die Teilnehmer über den Rücktransport (öffentlicher Bus, Shuttle-Service) und über etwaige Zusatzkosten zu informieren. Idealerweise schafft es der Naturführer schon in seiner



2.2 Na vodenem izletu

Ko se izlet prične, mora vodnik hitrost hoje prilagoditi najpočasnejšemu obiskovalcu. Vodnik naj posveti več pozornosti obiskovalcem, ki to od njega zahtevajo ter naj hkrati ne bo vsiljiv do pasivnejših gostov.

Nujno je, da vodnik ni zgolj pripovedovalec dejstev, saj sta dramaturgija in pripovedovanje zgodbe dejavnika, ki pri obiskovalcih vzbudita zanimanje in posledično boljše pomnjenje. Zgodbe naj se nanašajo na nekaj glavnih tem, pri nizanju zgodbe ne gre pretiravati, vodnik se mora zanašati na lasten občutek. Razlaga naj bo osnovana na primerih in povprečnemu obiskovalcu lahko razumljiva, saj v večini primerov obiskovalec tovrstnih vodenih izletov ni poznavalec narave in naravovarstva. Vodnik naj bo verodostojen, pristen, zelo pomemben pa je tudi njegov spoštljiv odnos do narave. Razlaga naj bo podprta z vtisi, vonjem, zvoki ter vidnimi neposrednimi dokazi. Vodnik naj bo dobro opremljen z dodatnimi materiali, npr. fotografijami živali, za katere je verjetno, da jih na izletu ne bo videti, bodo pa vidni njihovi sledovi.

Voden izlet mora biti dobro pripravljen vnaprej, ker pa je nemogoče predvideti vse situacije, je improvizacija še pomembnejša. Priprava izleta je podobna šolski uri z razliko, da mora biti element zabave in doživetja veliko bolj poudarjen. To sicer ni lahka naloga, zagotovo pa je rezultat dobrega načrtovanja in improvizacije vodnika viden na koncu izleta, ko je jasno ali so bila pričakovanja obiskovalcev izpolnjena.

Willkommensansprache, innerhalb der Gruppe eine angenehme und das Interesse der Teilnehmer fördernde Atmosphäre zu schaffen. Da die Schutzgebiete häufig von internationalen Gästen besucht werden, ist neben der Muttersprache ein fließendes Englisch unabdingbar. Oft wird es auch notwendig sein, eine weitere Sprache eines Nachbarlandes zu beherrschen (im Alpen-Adria-Raum Italienisch/Deutsch/Slowenisch). Ein möglichst authentisches Naturerlebnis wird verstärkt, wenn der Naturführer aus der Region des jeweiligen Schutzgebietes kommt.

2.2 Während der Führung

Das Tempo der Wanderung muss immer an den langsamsten Teilnehmer angepasst sein. Verlangt einer der teilnehmenden Gäste mehr Aufmerksamkeit, sollte der Naturführer ihm diese auch schenken. Genauso wichtig ist es, passivere Teilnehmer zu akzeptieren und sich ihnen nicht aufzudrängen.

Einen wichtigen Aspekt der Führung bilden der Aufbau und die Dramaturgie des Erzählens - informative Geschichten lockern die Stimmung und führen auch dazu, dass der Inhalt des Erzählten bei den Besuchern länger im Gedächtnis bleibt. Jedenfalls sollte der Naturführer darauf achten, keinen reinen Faktenvortrag zu präsentieren. Eine ausgewogene Balance zwischen Fakten und aufgelockerten Geschichten obliegt dem jeweiligen Naturführer. Ratsam dabei ist, sich auf einige wenige Themen zu konzentrieren. Die Erklärungen und Erzählungen sollten für jeden verständlich sein, da wahrscheinlich die meisten Teilnehmer keine Experten in Natur- und Naturschutzthemen sind. Der Naturführer sollte ehrlich und authentisch sein. Sehr wichtig dabei ist auch sein respektvoller Umgang mit der Natur. Die Erläuterungen während des Ausflugs unterstützen die Eindrücke, Gerüche, Geräusche und optischen Wahrnehmungen der Teilnehmer im Gelände. Außerdem ist es hilfreich, wenn der Naturführer mit guten Zusatzmaterialien ausgerüstet ist. Ein Beispiel dafür sind Fotos von Tieren, die zwar im Schutzgebiet vorkommen, aber wahrscheinlich während des Ausflugs nicht gesichtet werden bzw. lediglich deren Spuren erkennbar sind.

Ein geführter Ausflug muss im Vorhinein gut vorbereitet sein. Da es aber unmöglich ist, jede denkbare Situation in den Vorbereitungen zu berücksichtigen, ist Improvisation während des Ausflugs ebenso wichtig. Die Vorbereitung ähnelt jener einer Schulstunde mit dem Unterschied des Spaß-Faktors, dem hier größere Bedeutung zuzuordnen ist. Diese Aufgabe ist nicht ganz leicht - doch die Zufriedenheit der Teilnehmer hängt stark von der Vorbereitung und Improvisation des Naturführers ab.

Načrtovanje izleta naj bo osnovano na štirih osnovnih vprašanjih:

1. Kaj si obiskovalci želijo doživeti?

Nekateri izmed možnih odgovorov: tišina, zelo zahteven pohod s čudovitimi razgledi, srečanje z divjimi živalmi, ornitološki izlet, edinstvene naravne lepote ...

2. Kaj obiskovalcem želimo povedati oziroma kaj jih želimo naučiti?

Nekateri izmed možnih odgovorov: tu je bilo nekdanje vojno bojišče, nahajališče ogroženih rastlinskih oz. živalskih vrst, posebna kulturna krajina ...

3. Kaj želimo, da obiskovalci občutijo?

Nekateri izmed možnih odgovorov: vzbuditi željo po novih spoznanjih, vzbuditi šok ...

4. Kaj želimo da obiskovalci počnejo na in po vodenem izletu?

Nekateri izmed možnih odgovorov: se vračajo nazaj, povejo prijateljem kako poseben je ta kraj, kot prostovoljci domačinom pomagajo pri gradnji ograj, porabijo več denarja ...

Dejavnik humorja je zelo zaželen, saj s tem pristopom obiskovalci lažje in hitreje pomnijo. Rdeča nit naj bo prisotna od začetka do konca vodenega izleta. Vsak izlet naj bi imel svoj vrhunec oziroma element presenečenja (npr. skriti slap, srečanje z domačini pri tradicionalnih opravilih), izbira slednjega je prepuščena vsakemu posamezniku. Tudi če je srečanje z domačini načrtovano, naj deluje spontano, če je mogoče, naj obiskovalci poizkusijo katerega izmed tradicionalnih izdelkov oziroma pridelkov (npr. sir, skuta ali mleko).

Če je skupina večja ali pa je vodeni izlet daljši (celodneven), je smiselno načrtovati daljše postanke, da se obiskovalci v zadostni meri okrepcajo, s tem pa se ohrani pozitivno vzdušje v skupini. V duhu motivacije je obiskovalcem v času oddiha mogoče dodeljevati manjše naloge, npr. poiskati določene rastline.

Vodnik ima na dinamiko skupine največji vpliv. To je zahtevna naloga, ki zahteva posebne veščine ter predvsem izkušenega vodnika. Veliko je mogoče doseči z vključenjem obiskovalcev v dogajanje, tudi zato, ker je neposredna interakcija najučinkovitejši način pomnjenja.

Die Planung einer geführten Tour sollte auf vier Fragen basieren:

1. Was wollen die Teilnehmer erleben?

Mögliche Antworten: Stille, eine sehr anspruchsvolle Wanderung mit wunderbaren Ausblicken, Beobachtung von Wildtieren, einzigartige Natur etc.

2. Was will ich den Teilnehmern sagen bzw. was sollen sie lernen?

Mögliche Antworten: Informationen über geschützte und bedrohte Tier- und Pflanzenarten, Hinweis auf historische Plätze im Schutzgebiet, besondere Kulturlandschaft etc.

3. Was sollen die Teilnehmer während des Ausflugs fühlen?

Mögliche Antworten: Wissensdurst erwecken, schockiert sein etc.

4. Was sollen die Teilnehmer während und nach der Führung tun?

Mögliche Antworten: Zurückkehren, Freunden über die Besonderheiten des Schutzgebietes erzählen, Einheimischen als Ehrenamtliche beim Aufstellen von Zäunen helfen, Geld spenden etc.

Unter den Teilnehmern ist der Spaßfaktor meist sehr erwünscht und hat den Nebeneffekt des leichteren Merkens von Fakten. Ein roter Faden sollte während des gesamten Ausflugs erkennbar sein. Ein zusätzlicher Höhepunkt oder Überraschungsmoment bleibt besonders im Gedächtnis, z.B. ein versteckter Wasserfall oder Beobachtung von Einheimischen bei traditionellen Arbeiten. Auch wenn ein Treffen mit Einheimischen geplant ist, sollte es möglichst spontan und authentisch wirken - eine Verkostung regionaler Produkte wie Käse, Topfen oder Milch bleiben besonders in Erinnerung.

Ist die Gruppe groß oder die Führung länger (ganztätig) ist es wichtig, genügend und längere Pausen einzuplanen. Damit wird den Teilnehmern die Möglichkeit zur Stärkung und zum besseren Kennenlernen untereinander gegeben. In diesen Pausen können die Besucher auch selbstständig die Gegend erkunden, besonders motivierend können dabei kleine Aufgaben sein wie z.B. das Suchen bestimmter Pflanzen.

Auf die Dynamik der Gruppe hat vor allem der Naturführer selbst den größten Einfluss. Deren Kontrolle ist eine herausfordernde Aufgabe und verlangt viel Wissen, Gespür und Erfahrung. Durch eine aktive Einbindung der Teilnehmer in das Geschehen kann dabei viel erreicht werden, denn unmittelbare Interaktionen fördern das Sammeln von Eindrücken und das Merken von Inhalten.



2.3 Na koncu vodenega izleta

Na koncu izleta je predviden kratek posloilni govor. Če med izletom ni bilo možnosti za odgovore na nekatera vprašanja, je sedaj pravi čas za diskusijo, ob manjši skupini pa morebiti tudi za povratne informacije vodniku in izmenjavo izkušenj med obiskovalci. Razdelitev majhnih spominkov v obliki lokalnih proizvodov oziroma kulinarčnih dobrot iz regije je zelo dobrodošla navada in ta običaj bi se moral v prihodnje v večji meri prakticirati. Vodnik naj na koncu izleta na kratko predstavi ostalo turistično ponudbo zavarovanega območja oziroma bližnjih sosednjih zavarovanih območij narave. Ker je mnogo domačinov, živečih v zavarovanih območjih, neposredno odvisnih od prihodkov izvirajočih iz turističnega obiska, je vredno omeniti tudi njihovo ponudbo. Če je mogoče, naj se izlet zaključi v gostišču oziroma koči z degustacijo tradicionalnih jedi. Cilj vodenega izleta je dosežen, če bodo udeleženci odšli domov s sporočilom oziroma spoznanjem, ki bo dvignilo raven njihove ozaveščenosti glede narave oziroma naravovarstva. Če so bili z vodenjem zadovoljni, bodo sporočilo zagotovo širili v svojem krogu znancev in sorodnikov.

2.3 Abschluss der Führung

Am Ende des geführten Ausflugs ist eine Abschlussrede vorgesehen. Offene Fragen der Teilnehmer können jetzt noch beantwortet und diskutiert werden. Bei kleineren Gruppen bietet sich auch die Gelegenheit zum direkten Feedback bzw. einem Austausch der Gäste untereinander.

Kleine Geschenke wie lokale Produkte oder kulinarische Spezialitäten aus der Region sind zum Abschluss der Führung eine willkommene Aufmerksamkeit, die in Zukunft noch verstärkt eingesetzt werden sollte. Hinweise auf andere touristische Angebote in der Region oder im Schutzgebiet selbst sollten durch den Naturführer jedenfalls erfolgen - wenn sie nicht schon während der Führung erwähnt wurden, ist am Ende dafür der letztmögliche Zeitpunkt. Schon allein wegen der oft großen Abhängigkeit der lokalen Bevölkerung vom Tourismus sollte auf deren Angebote hingewiesen werden. Wenn möglich, sollte die Führung in einem Gasthaus oder einer Hütte mit einem gemeinsamen Essen abgeschlossen werden.

Das Ziel der Führung ist erreicht, wenn die Teilnehmer mit einem gestiegenen Bewusstsein über die Bedeutung der Natur und des Naturschutzes nach Hause gehen. Waren sie mit der Führung zufrieden, werden sie dieses Bewusstsein und die Botschaft dahinter bestimmt auch in ihrem Bekannten- und Verwandtenkreis verbreiten.



Naturerlebnis Grenzenlos

Fazit Zaključek

Brezmejna doživetja narave



Fazit

Die Zufriedenheit der Besucher eines Schutzgebietes sollte regelmäßig erhoben werden. Zusätzlich ist gelegentlich eine detaillierte anonyme Bewertung durch Fachexperten aus dem Themenbereich Naturschutz sehr wertvoll. Die Ergebnisse der Bewertungen sollten zu konkreten Handlungen führen (z.B. Ausbildungsprogramme für Naturführer oder Preise für die am besten Bewerteten), um das gemeinsame Ziel der Qualitätsverbesserung von geführten Touren im Schutzgebiet zu fördern.

Wenn dies gelingt, wird das Bewusstsein der Bevölkerung hinsichtlich des Naturschutzes und der Wichtigkeit des Schutzes seltener Arten und Lebensräume in geschützten Gebieten gesteigert.

Kooperationen zwischen Schutzgebieten und lokalen Tourismusbüros sowie lokalen Dienstleistungsbetrieben im Tourismus sollen in Zukunft prioritär gestärkt werden, denn nur so können die Angebote (Naturführungen) auf die Wünsche und Erwartungen der Gäste abgestimmt werden oder diese vielleicht sogar übertreffen.

Zaključek

Zadovoljstvo obiskovalcev je potrebno v zavarovanih območjih narave redno preverjati. Poleg tega je zelo koristno občasno podrobno ocenjevanje s pomočjo skrivnih ocenjevalcev, strokovnjakov za varstvo in vodenje po naravi. Rezultati naj vodijo do ukrepov (npr. usposabljanja za vodnike, nagrade za najboljše vodnike, itd.), s skupnim ciljem izboljšati kakovost vodenih izletov v zavarovanih območjih narave.

Na ta način se bo med ljudmi dvignila raven ozaveščenosti glede varovanja narave in pomen zaščite redkih vrst in habitatov v zavarovanih območjih.

Okrepljeno sodelovanje med zavarovanimi območji in lokalnimi turističnimi organizacijami ter ponudniki bi morala biti v prihodnje prednostna naloga, saj se lahko le na ta način programi (vodeni izleti v naravi) uskladijo in tako je mogoče pričakovanja obiskovalcev v celoti izpolniti ali celo preseči.



Naturerlebnis Grenzenlos

Literatur

Literatura

Brezmejna doživetja narave

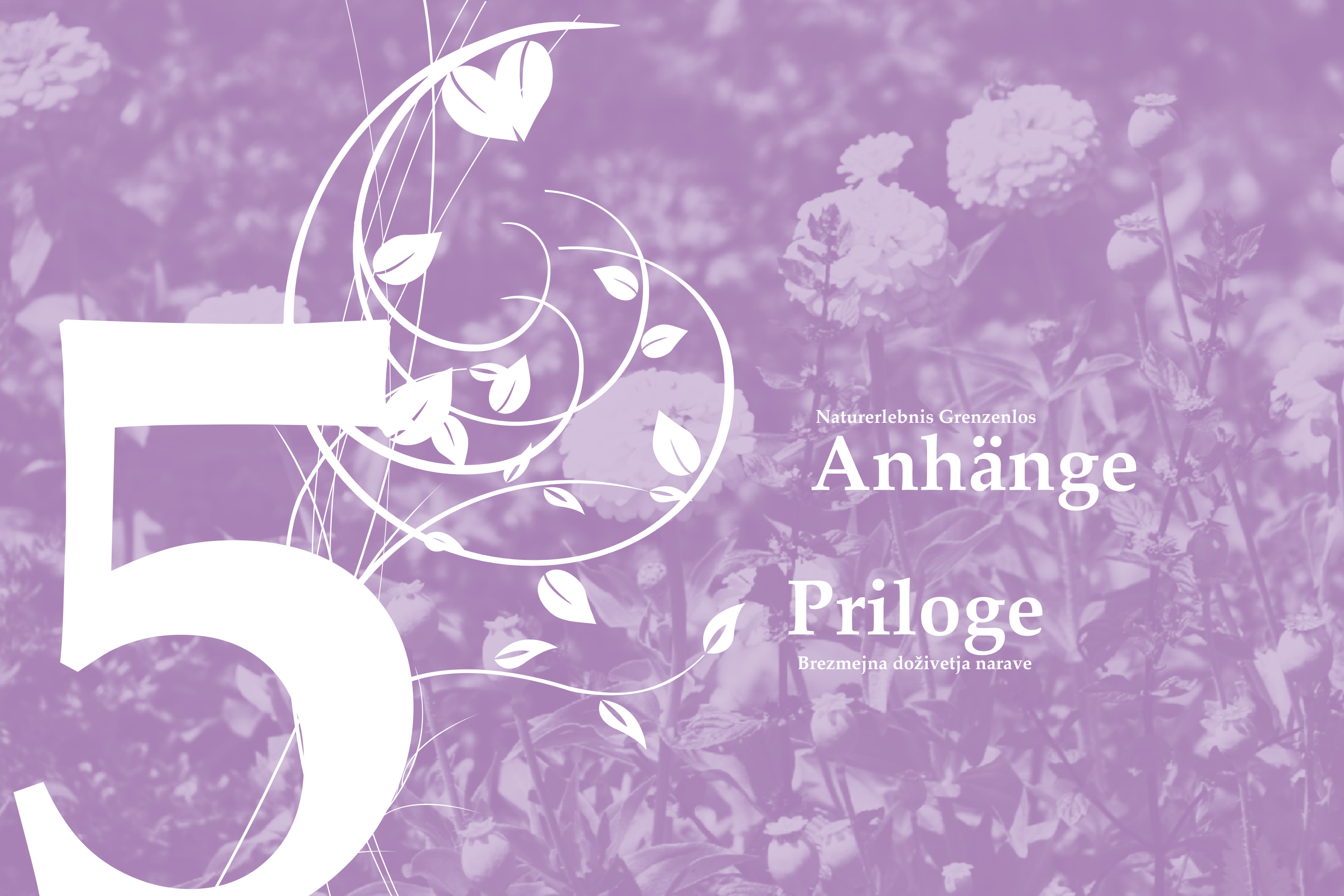
Literatur

1. Infrastruktur zur Naturvermittlung : Empfehlungen für innovative Planung / [Autoren Baldauf Michael ... [et al.] ; Übersetzung ins Deutsche Maja Borko, Martina Kanzian, Übersetzung ins Slowenische Alenka Novak ; Fotografien D. Bogner ... [et al.]; die Karte Miha Marolt]. - 1. Ausg. - Bled: Triglav Nationalpark, 2011
2. Catalogue of Indicators of Management Effectiveness - CIME_1- 1st version. ALPARC – The Alpine Network of protected areas; Commissioned and funded by the Swiss Federal Office for the Environment (FOEN), July 2011.

Literatura

1. Infrastruktura za doživljanje in spoznavanje narave: smernice za inovativno načrtovanje / [avtorji Baldauf Michael ... [et al.]; prevod v nemščino Maja Borko, Martina Kanzian, prevod v slovenščino Alenka Novak; fotografije D. Bogner ... [et al.]; zemljevid Miha Marolt]. - 1. izd. = Bled: Triglavski narodni park, 2011
2. Catalogue of Indicators of Management Effectiveness - CIME_1- 1st version. ALPARC – The Alpine Network of protected areas; Commissioned and funded by the Swiss Federal Office for the Environment (FOEN), July 2011.





5

Naturerlebnis Grenzenlos

Anhänge

Priloge

Brezmejna doživetja narave



Kvantitativni vprašalnik

Spoštovani gostje, drage prijateljice in prijatelji našega varstvenega območja,

ker se nenehno trudimo, da naše prireditve oblikujemo v vaše zadovoljstvo in karseda kvalitetno, Vas prosimo, da si vzamete nekaj minut časa in izpolnete sledeči vprašalnik.

Prosimo, da podate svojo oceno tako, da obkrožite ustrezen simbol oz. izpolnete v ta namen predvidena polja.

Lepo se Vam zahvaljujemo.

Razlaga simbolov



Zelo dobro/veliko



dobro/nekaj



šibko/malo



slabo/nič

Quantitativer Fragebogen

Sehr geehrte Gäste, liebe Freundinnen und Freunde unseres Schutzgebiets!

Da wir ständig bemüht sind, unsere Veranstaltungen zu Ihrer Zufriedenheit und in hoher Qualität zu gestalten, bitten wir Sie, sich wenige Minuten Zeit zu nehmen und den nachfolgenden Fragebogen auszufüllen.

Bitte geben Sie uns eine entsprechende Wertung durch Ankreuzen der Symbole bzw. füllen Sie bitte die hierfür vorgesehenen Felder aus.

Vielen Dank.

Bewertung



sehr gut



gut



mittel



schlecht

1. Vsebine

- 1.1. Ali Vam je vodeni izlet omogočil boljše razumevanje narave, pokrajine oziroma parka?



- 1.2. Ste bili zadovoljni s podajanjem znanja na vodenem izletu?



2. Vodnik

- 3.1. Kakšne so bile govorne sposobnosti vodnika?



- 3.2. Kakšen se Vam je zdel način podajanja vedenja o parku?



- 3.3. Kako bi ocenili pojavo vodnika?



- 3.4. Kako bi na splošno ocenili vodnika?



4. Osebni vtisi na vodenem izletu

- 4.1. Kakšen se Vam je zdel pozdrav vodnika?



- 4.2. Kako visok je bil dejavnik humorja?



- 4.3. Kakšen se Vam je zdel poslovilni nagovor vodnika?



- 4.4. Boste izlet priporočili tudi svojim prijateljem?



1. Inhalte

- 1.1. Haben Sie durch die Tour ein besseres Verständnis für die Natur, die Landschaft bzw. den Park bekommen?



- 1.2. Waren Sie mit der Wissensvermittlung auf der Tour zufrieden?



2. Ranger / Naturführer

- 3.1. Wie waren die sprachlichen Fähigkeiten des Rangers / Naturführers?



- 3.2. Wie fanden Sie die Art der Wissensvermittlung?



- 3.3. Wie war das Erscheinungsbild des Rangers / Naturführers?



- 3.4. Wie bewerten Sie den Ranger / Naturführer insgesamt?



4. Persönliche Eindrücke auf der Tour

- 4.1. Wie war die Begrüßung durch den Ranger / Naturführer?



- 4.2. Wie hoch war der Spaßfaktor?



- 4.3. Wie war die Verabschiedung durch den Ranger / Naturführer?



- 4.4. Werden Sie die Tour Ihren Freunden weiterempfehlen?



4.5. Kateri deli izleta so po Vašem mnenju pustili najboljši vtis?

5. Povzetek

5.1. Kako ste zadovoljni z organizacijo izleta?



5.2. Kaj ste pri izletu pogrešali? Kaj bi izboljšali?

5.3. Kakšen je bil Vaš splošni vtis?



6. Nekaj kratkih vprašanj za našo statistiko

6.1. Kako ste izvedeli za naš izlet?

- ☐ Preko naše spletne strani
- ☐ preko socialne mreže
- ☐ preko drugih spletnih strani
- ☐ iz brošure, iz turističnih informacij, preko znancev
- ☐ preko TV, preko radia
- ☐ preko časopisa

ostalo: _____

6.2. Spol:

- ☐ moški
- ☐ ženska

6.3. Starost: ☐ manj kot 20 ☐ 20-40 ☐ 41-60 ☐ več kot 60

6.4. Izobrazba: ☐ osnovna šola ☐ srednja šola, višja šola ☐ univerza

6.5. Kje stanujete? _____

6.6. S kom danes potujete?

- ☐ sam/-a
- ☐ s prijatelji
- ☐ z družino
- ☐ s skupino
- ☐ izletnikov

Število oseb: _____

4.5. Was waren für Sie die Highlights auf der Tour?

5. Resumee

5.1. Wie sind Sie mit der Organisation der Tour zufrieden?



5.2. Was haben Sie auf der Tour vermisst? Was würden Sie verbessern?

5.3. Wie war Ihr Gesamteindruck?



6. Ein paar kurze Fragen für unsere Statistik

6.1. Wie haben Sie von der Tour erfahren?

- ☐ Unsere Homepage
- ☐ andere Internetseiten
- ☐ Soziale Netzwerke, Bekannte
- ☐ Broschüre, Tourismusinformation
- ☐ TV, Radio
- ☐ Zeitung

andere: _____

6.2. Geschlecht:

- ☐ männlich
- ☐ weiblich

6.3. Alter: ☐ unter 20 ☐ 20-40 ☐ 41-60 ☐ über 60

6.4. Ausbildung: ☐ Pflichtschule ☐ Mittelschule (Matura, Abitur) ☐ Hochschulabschluss

6.5. Wo sind Sie zu Hause? _____

6.6. Mit wem sind Sie unterwegs?

- ☐ alleine
- ☐ mit Freunden
- ☐ mit der Familie
- ☐ Reisegruppe
- ☐ Schulgruppen

Anzahl Personen: _____



Kvalitatívni vprašalnik

Spoštovani testirajoči,

še pred začetkom izleta si doma v miru preberite vprašalnik. Na izletu morate namreč delovati kot povsem običajen gost, zato Vas prosimo, da vprašalnika ne jemljete s seboj na izlet. Poročilo naj bo izpolnjeno po izletu v najkrajšem možnem času, dokler so vsi vtisi še sveži.

Za dokumentacijo, pa tudi za miselno oporo zase naredite fotografije izleta. Zajemite vtise vsakega obiskovalca, dokumentirajte pa tudi pozornost zbujajoče opazovalne točke in podrobnosti. Prosimo Vas, da fotografije v strnjeni obliki ustrezno urejene in z ustreznimi napisi priložite Vašemu poročilu.

Svoje vtise in pripombe obrazložite v za to namenjenih prostorih za besedilo in še enkrat ocenite izlet glede na kvaliteto tako, da obkrožite ustrezne simbole.

Razlaga simbolov



Qualitativer Fragebogen

Sehr geehrter Tester,

lesen Sie sich den Fragebogen vor dem Beginn der Tour zu Hause in Ruhe durch. Auf der Tour sollen Sie wie ein ganz normaler Gast wirken, aus diesem Grund nehmen Sie den Fragebogen bitte nicht auf die Tour mit. Der Testbericht sollte möglichst zeitnah nach der Tour ausgefüllt werden, wenn noch alle Eindrücke frisch sind. Machen Sie für die Dokumentation, aber auch als Gedächtnisstütze für sich selbst Bilder von der Tour. Erfassen Sie die Eindrücke, die jeder Besucher erlebt, dokumentieren Sie aber auch auffällige Beobachtungspunkte und Details. Bitte fügen Sie die Bilder in komprimierter Form, beschriftet und entsprechend zugeordnet Ihrem Bericht bei.

Bitte erläutern Sie uns Ihre Eindrücke und Anmerkungen in den entsprechenden Textfeldern und bewerten die Tour qualitativ noch einmal durch Ankreuzen der Symbole.

Bewertung



Najlepša hvala za Vašo pomoč!
Želimo Vam lepo doživetje!

Ime vodnika

Kraj izleta

Kratek opis izleta (potek poti, vsebine, ...)

1. Začetek izleta

1.1 Je bilo izhodiščno točko izleta lahko najti?
Ste tam naleteli na kakšne posebnosti, ki so nakazovale na izlet?



1.2 Kako je vodnik pozdravil skupino / vsakega posameznika?
Je bil uporabljen kakšen poseben pozdrav?



1.3 Kakšna je bila pojava vodnika?
(Obleka, nastop)



Vielen Dank für Ihre Hilfe und ein
schönes Naturerlebnis!

Name des Rangers / Naturführers

Ort der Tour

Kurzbeschreibung der Tour (Wegverlauf, Inhalte, ...)

1. Beginn der Tour

1.1 War der Startpunkt der Tour leicht zu finden? Gab es Besonderheiten,
die auf die Tour einstimmten?



1.2 Wie begrüßte der Ranger / Naturführer die Gruppe / jeden Einzelnen?
Gab es eine besondere Begrüßung?



1.3 Wie war das Erscheinungsbild des Rangers / Naturführers?
(Kleidung, Auftreten, Gesamteindruck)



1.4 Ste bili obveščeni o progi, časovnem poteku in vsebini izleta?

Ali se je upoštevalo morebitne pomisleke in strahove, se je obravnavalo „problematične osebe“ (prekomerna telesna teža, telesna prizadetost itd.) in ali se je vodnik pred izletom pozanimal o morebitnih boleznih udeležencev?



1.5 Kakšen je bil uvod v izlet, je bilo čutiti pozitivno vznemirjenje in je bilo vzbujeno zanimanje udeležencev?



1.6. Ali so bili upoštevani vsi preventivni varnostni ukrepi v povezavi z izletom (vremenska napoved, ustrezna oprema, uporaba čelade, ...)?



2. Potek izleta

2.1 So Vam bile na izletu podane za Vas zanimive vsebine; če ja, katere?

Je bilo vodnikovo izvajanje razumljivo?



2.2 Kakšen je bil dejavnik humorja, kakšna je bila dinamika skupine?



1.4 Wurden Sie über die Strecke, den zeitlichen Ablauf und den inhaltlichen Verlauf der Tour informiert? Wurden mögliche Bedenken und Ängste angenommen, auf „Problempersonen“ (Übergewicht, Behinderungen etc.) eingegangen? Hat sich der Ranger / Naturführer vor der Tour über mögliche Krankheiten der Teilnehmer informiert?



1.5 Wie war die Einführung zur Tour, wurde Spannung aufgebaut und das Interesse der Teilnehmer geweckt?



1.6. Wurden alle Sicherheitsvorkehrungen im Zusammenhang mit der Tour berücksichtigt? (Wettervorhersagen, richtige Ausrüstung, ev. Helmpflicht,...)



2. Ablauf der Tour

2.1 Wurden für Sie spannende/s Wissen/interessante Inhalte vermittelt, wenn ja welche? Waren die Ausführungen des Rangers / Naturführers verständlich?



2.2 Wie war der „Fun-Faktor“, wie die Gruppendynamik?



2.3 Kakšna je bila integracija med udeleženci in vodnikom? So bili udeleženci vključeni v dogajanje in ali so bila upoštevana njihova vprašanja in potrebe?



2.4 Ali je bilo moč opaziti nek razpoznavni koncept („rdečo nit“) izleta?
Kako je bila zgrajena izvedba izleta (dramaturgija, zgodbe, itd.)?



2.5 Kako je vodnik deloval na Vas? Je bil naraven in verodostojen?



2.6 Kakšen je bil vodnikov odnos do narave?
Se je do živalstva, rastlinstva in geologije vedel spoštljivo?



2.7 Kaj je za Vas bil absoluten vrhunec izleta?



2.3 Wie war die Integration zwischen den Teilnehmern und dem Ranger / Naturführer?
Wurden Teilnehmer eingebunden und auf Fragen und Bedürfnisse eingegangen?



2.4 Gab es ein erkennbares Konzept für die Tour („roter Faden“)?
Wie war die Tour aufgebaut (Dramaturgie, Geschichte, etc.)



2.5 Wie hat der Ranger / Naturführer auf Sie gewirkt? War er natürlich und glaubwürdig?



2.6 Wie war die Einstellung des Rangers / Naturführers zur Natur?
Hatte er einen respektvollen Umgang mit Fauna, Flora und Geologie?



2.7 Was waren für Sie die absoluten Höhepunkte der Tour?



2.8 Imate kakšno kritiko na izlet? Kaj bi lahko izboljšali?



3. Konec izleta

3.1 Kakšna je bila poslovitev, je obstajal kakšen poseben zaključni program, so bila vprašanja in potrebe udeležencev ves čas upoštevana, je bilo še kaj posebnega?



3.2 Ali je vodnik na koncu izleta ali pa že med programom opozoril na ostalo ponudbo parka in dal udeležencem kakšne namige?



4. Gesamtbeurteilung

4.1 Kakšna je bila organizacija izleta? Ste bili zadovoljni z njo?



4.2 So bili posamezni tematski sklopi razloženi na razumljiv način?
Se Vam zdi, da sedaj bolje razumete naravo in varstveno območje?



2.8 Haben Sie Kritikpunkte an der Tour? Was könnte man verbessern?



3. Ende der Tour

3.1 Wie war die Verabschiedung, gab es ein abschließendes Programm, wurde bis zum Schluss auf die Fragen und Bedürfnisse der Teilnehmer eingegangen, gab es etwas Besonderes?



3.2 Hat der Ranger / Naturführer zum Ende der Tour, bzw. eingebunden in das Programm auf weitere Angebote des Parks hingewiesen und den Teilnehmern Tipps gegeben?



4. Gesamtbeurteilung

4.1 Wie war die Organisation der Tour? Waren Sie damit zufrieden?



4.2 Wurden die thematischen Zusammenhänge verständlich erklärt?
Glauben Sie, Sie haben jetzt ein besseres Verständnis für die Natur und das Schutzgebiet?



4.3 Ali bi izlet priporočili tudi prijateljem?

Kaj bi jim povedali o izletu?



4.4 Kakšen splošni vtis Vam je na koncu pustil vodič?



4.5 Če je izlet vodila skupina ljudi, kakšno je bilo njihovo skupno delovanje, so bili med seboj usklajeni?



4.6 Kakšen je bil Vaš osebni splošni vtis izleta?



4.7 Imate še kakšne predloge, kako izboljšati izlet?



4.3 Würden Sie die Tour Freunden weiterempfehlen?

Was würden Sie ihnen über die Tour erzählen?



4.4 Welchen Gesamteindruck hatten Sie am Ende der Tour vom Ranger / Naturführer?



4.5 Wenn die Tour von einem Team geleitet wurde, wie war das Zusammenspiel des Teams, harmonisierten diese miteinander?



4.6 Wie war Ihr persönlicher Gesamteindruck der Tour?



4.7 Haben Sie noch Ideen für Verbesserungen?







Naložba v vašo prihodnost
Operacijo delno financira Evropska unija
Evropski sklad za regionalni razvoj



Investition in Ihre Zukunft
Operation teilsfinanziert von der Europäischen Union
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

NATURE EXPERIENCE



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF ECONOMIC
DEVELOPMENT AND TECHNOLOGY



KÄRNTEN



Das Land
Steiermark



Nationalpark
Hohe Tauern



Argo
NATURSCHUTZ



Center za
triglavski narodni
park

